

Odgovori na zahteve za pojašnjenjima ili dodatnim informacijamaPredmet nabavke: **Izrada tehničke dokumentacije i izvođenje radova na izgradnji Linijskog parka**Referentni broj: **23/22**

Tekst zahteva	Odgovor - pojašnjenje
<p>Ukazujemo naručiocu javne nabavke da je u konkursnoj dokumentaciji prevideo da navede zakonsku obavezu ponuđača, da poštuje prava intelektualne svojine, tj. da naknadu za korišćenje патената, kao i odgovornost za povredu zaštićenih prava intelektualne svojine trećih lica snosi ponuđač, a saglasno pozitivnim zakonskim propisima koji regulišu predmetnu pravnu oblast i članu 98. stav 9. Zakona o javnim nabavkama ("Sl. glasnik RS", broj 91/19).</p> <p>U građevinskom sektoru postoji više zaštićenih patentnih rešenja, izdatih od strane Zavoda za intelektualnu svojinu Republike Srbije, a koja su predmet svake javne nabavke izgradnje novog ili rekonstrukcije postojećeg objekta. Ponuđači, izvođači građevinskih radova u Republici Srbiji imaju zakonsku obavezu poštovanja intelektualne svojine, kao i obavezu posedovanja LICENCI za korišćenje patentnih prava shodno postojećim zakonima Republike Srbije, "Zakona o patentima" ("Sl. glas. RS", br. 99/2011, 113/2017 - dr. zakon, 95/2018 i 66/2009) i "Zakona o posebnim ovlašćenjima radi efikasne zaštite prava intelektualne svojine" ("Sl. glas. RS", br. 46/2004, 6/2006 i 104/2009), dok su eventualne sankcije zbog nepoštovanja intelektualne svojine predviđene Krivičnim zakonikom Republike Srbije.</p> <p>Pozivamo naručioca javne nabavke da izmeni konkursnu dokumentaciju i uskladi je sa članom 98. stav 9. Zakona o javnim nabavkama, te da u</p>	<p>Izvršiće se izmena konkursne dokumentacije i Naručilac će produžiti rok za podnošenje ponuda u skladu sa članom 87. Zakona o javnim nabavkama.</p>

<p>tehničku dokumentaciju i ugovor unese navedenu dopunu.</p>	
<p>We have completed silimar projects in China which meet the criteria 4.1 however, we can not provide construction permits with use permits or location conditions. Is it still considered eligible and responsive to the tender requirement if we can provide with proof of final acceptance report with Bill of quantities and technical drawings?</p>	<p>U skladu sa članom 42. Zakona o javnim nabavkama Naručilac vodi postupak i priprema dokumentaciju o nabavci u postupku javne nabavke na srpskom jeziku. Takođe, ponuđač podnosi ponudu na srpskom jeziku. U skladu sa članom 42. stav 4. Zakona o javnim nabavkama, Naručilac je dozvolio da se deo ponude i to dokaz o ispunjenosti kriterijuma za izbor privrednog subjekta, odnosno dokaz da raspolaže sistemom poslovanja za oblast koja je predmet javne nabavke, usaglašenim sa zahtevanim standardima.</p> <p>S tim u vezi, potrebno je da se komunikacija u postupku javne nabavke, odnosno dodatne informacije ili pojašnjenja u vezi sa dokumentacijom o nabavci, zahtevaju na srpskom jeziku.</p>
<p>can the company uses its subsidiary company's capacity (completed works reference) for the criteria?</p>	<p>U skladu sa članom 42. Zakona o javnim nabavkama Naručilac vodi postupak i priprema dokumentaciju o nabavci u postupku javne nabavke na srpskom jeziku. Takođe, ponuđač podnosi ponudu na srpskom jeziku. U skladu sa članom 42. stav 4. Zakona o javnim nabavkama, Naručilac je dozvolio da se deo ponude i to dokaz o ispunjenosti kriterijuma za izbor privrednog subjekta, odnosno dokaz da raspolaže sistemom poslovanja za oblast koja je predmet javne nabavke, usaglašenim sa zahtevanim standardima.</p> <p>S tim u vezi, potrebno je da se komunikacija u postupku javne nabavke, odnosno dodatne informacije ili pojašnjenja u vezi sa dokumentacijom o nabavci, zahtevaju na srpskom jeziku.</p>

<p>Our company has similar completed project as required in the criteria 4.1, however we participated in this project as one member of a Joint Venture. The Joint Venture executed this project and no documents indicated exactly what parts of this projects were executed by which member because this Joint Venture completed this project as a whole. Can we use this completed project as experience required in the criteria 4.1?</p>	<p>U skladu sa članom 42. Zakona o javnim nabavkama Naručilac vodi postupak i priprema dokumentaciju o nabavci u postupku javne nabavke na srpskom jeziku. Takođe, ponuđač podnosi ponudu na srpskom jeziku. U skladu sa članom 42. stav 4. Zakona o javnim nabavkama, Naručilac je dozvolio da se deo ponude i to dokaz o ispunjenosti kriterijuma za izbor privrednog subjekta, odnosno dokaz da raspolaže sistemom poslovanja za oblast koja je predmet javne nabavke, usaglašenim sa zahtevanim standardima.</p> <p>S tim u vezi, potrebno je da se komunikacija u postupku javne nabavke, odnosno dodatne informacije ili pojašnjenja u vezi sa dokumentacijom o nabavci, zahtevaju na srpskom jeziku.</p>
<p>ISPOSTAVLJANJE PRIVREMENIH SITUACIJA.</p> <p>U dostavljenoj dokumentaciji je navedeno da se izvršeni radovi plaćaju na osnovu računa koji se ispostavljaju na osnovu privremenih i okončane situacije, ali nije navedeno kada se izdaju privremene situacije. Uobičajeno je da se situacije izdaju početkom meseca (do 5-og u mesecu) za radove izvedene u prethodnom mesecu, međutim to ovde nije navedeno.</p> <p>Molimo vas za pojašnjenje: kada se izdaju/ispostavljaju privremene situacije, odnosno, da li se izdaju mesečno (svakog meseca za izvršene radove u tom mesecu) ili ne? Ako se ne izdaju mesečno, molimo za pojašnjenje kada se izdaju?</p>	<p>Kako je u skladu sa odredbom člana 17. stav 1. modela okvirnog sporazuma, odnosno, člana 12. stav 1. modela ugovora predviđeno da se privremene situacije ispostavljaju na osnovu izvedenih ugovorenih količina radova i ugovorenih cena, privredni subjekt postupa u skladu sa navedenim odredbama, s obzirom da konkursnom dokumentacijom nije određen broj privremenih situacija, kao ni dinamika ispostavljanja.</p>
<p>OVERA ISPOSTAVLJENIH PRIVREMENIH SITUACIJA.</p> <p>Vremenski period za overu Privremene situacije je nejasno definisan. U čl.12 Modela Ugovora je navedeno da Stručni Nadzor ima rok od 7 dana od dana prijema Privremene situacije da izvrši</p>	<p>Naručilac ima obavezu da u zakonskom roku od 45 dana od dana izdavanja fakture istu plati. U tom smislu nije relevantan period u kom nadzor, odnosno, Naručilac vrše overu situacije s obzirom da nadzor overu situacije vrši pre unošenja fakture u sistem elektronskih faktura, dok je</p>

<p>kontrolu, overi i da istu dostavi Naručiocu na overu i plaćanje. Takođe je navedeno da Naručilac ima pravo da ospori ispostavljenu situaciju, ali nije navedeno u kom roku Naručilac mora da overi situaciju, što izaziva konfuziju po pitanju broja dana za overu ispostavljene privremene situacije, a imajući u vidu da se Faktura plaća u roku "ne dužem od 45 dana od dana njenog ispostavljanja" i da se ista ne može ispostaviti pre nego što se overi situacija, može drastično uticati na rok za plaćanje.</p> <p>Molimo vas za pojašnjenje o UKUPNOM broju dana za kontrolu i overu ispostavljene situacije od strane Stručnog Nadzora i Naručioca, računajući od dana kada je Izvođač ispostavljanja privremene situacije</p>	<p>obaveza Naručioca da izvrši verifikaciju fakture u ugovorenom roku za plaćanje.</p>
<p>IZNOS AVANSA</p> <p>U dostavljenoj dokumentaciji (Model Ugovora - član 10, i Model Okvirnog Sporazuma – čl.15) je navedeno da se avans plaća u iznosu od maksimuma 20% od ugovorene vrednosti BEZ PDV-a, dok se u članu 14a Modela Ugovora, odnosno, čl. 19a Modela okvirnog sporazuma navodi da je potrebno dostaviti garancije za povraćaj avansa u visini plaćenog avansa SA PDV-om.</p> <p>Ova dva navoda izazivaju konfuziju i međusobno su suprotstavljena.</p> <p>Molimo Vas za pojašnjenje da li se avans plaća SA ili BEZ PDV-a? Molimo vas da usaglasite dokumenta.</p>	<p>Privredni subjekti dostavljaju sredstva obezbeđenja za povraćaj avansa u visini avansa sa PDV-om iz razloga što u skladu sa članom 10. stav 2. tačka 3) Zakona o porezu na dodatu vrednost („Službeni glasnik RS“, br. 84/2004, 86/2004-ispr, 61/2002, 93/2012, 108/2013, 6/2014 – usklađeni din. izn., 68/2014 – dr. zakon, 142/2014, 5/2015 – usklađeni din. izn., 83/2015, 5/2016 - usklađeni din. izn., 108/2016, 7/2017 - usklađeni din.izn., 113/2017, 13/2018 - usklađeni din.izn, 30/2018, 4/2019 - usklađeni din.izn, 72/2019, 8/2020 - usklađeni din.izn. i 153/2020), Naručilac ima obavezu plaćanja PDV-a.</p>
<p>UMANJENJE VREDNOSTI AVANSNE GARANCIJE:</p>	<p>Mogućnost umanjenja iznosa sredstva obezbeđenja za povraćaj avansa za iznos opravdanog avansa po ispostavljenim i overenim</p>

<p>U dostavljenoj dokumentaciji (Model Ugovora, Model okvirnog sporazuma) nigde nije navedeno da Izvođač ima pravo da umani vrednost avansne garancije za iznose koji su opravdani po ispostavljenim i overenim situacijama.</p> <p>Molimo vas za pojašnjenje, da li je predviđena mogućnost umanjenja vrednosti garancije za iznose avansa koji su opravdani? Ukoliko nije predviđeno, molimo vas da mogućnost umanjenja vrednosti avansne garancije (za iznose avansa opravdanog po ispostavljenim i overenim situacijama) uključite u Ugovor.</p>	<p>privremenim situacijama predstavlja uobičajenu praksu, te kao takvu je nije neophodno posebno naglašavati.</p>
<p>PROTEST/AKTIVACIJA GARANCIJE ZA POVRAĆAJ AVANSA.</p> <p>U dostavljenoj dokumentaciji (Model Ugovora, čl. 19a, stav 3) je navedeno da će Naručilac unovčiti bankarsku garanciju ukoliko Izvođač ne izvrši svoje Ugovorne obaveze ili ih izvrši delimično. Ovakva formulacija je konfuzna i ne odgovara svrsi bankarske garancije za povraćaj avansa, jer se ista ne može koristiti u druge svrhe (ne izvršavanje Ugovornih obaveza), osim za povraćaj neopravdanog avansa.</p> <p>Molimo za pojašnjenje i usaglašavanje/korekciju dostavljene dokumentacije.</p>	<p>U slučaju da zbog neizvršavanja ugovornih obaveza dođe do raskida ugovora, Naručilac će izvršiti naplatu datog sredstva obezbeđenja za povraćaj avansa u visini neopravdanog avansa.</p>
<p>VREDNOST GARANCIJE ZA ISPUNJENJE UGOVORNIH OBAVEZA I ZA OTKLANJANJE NEDOSTATAKA U GARANTNOM ROKU</p> <p>U dostavljenoj dokumentaciji je navedeno da se GARANCIJA ZA ISPUNJENJE ugovornih obaveza i otklanjanje nedostataka u garantnom roku dostavlja u iznosu od 10% od Ugovorene vrednosti okvirnog sporazuma.</p>	<p>Kako je navedeno u konkursnoj dokumentaciji (a kako ste i sami naveli u postavljenom pitanju), sredstva obezbeđenja za ispunjenje ugovorenih obaveza iz okvirnog sporazuma i sredstva obezbeđenja za otklanjanje nedostataka u garantnom roku izdaju se u iznosu od 10% od ugovorene vrednosti okvirnog sporazuma bez obračunatog PDV-a.</p>

<p>Molimo za pojašnjenje da li se misli na UKUPNU VREDNOST OKVIRNOG SPORAZUMA (RSD 8.271.085.500,00 dinara bez PDV) ili na Vrednost Ponude Izvođača koja se ugovara?</p>	
<p>GARANCIJA ZA OTKLANJANJE NEDOSTATAKA U GARANTNOM PERIODU.</p> <p>U dostavljenoj dokumentaciji (Model Ugovora, čl. 14, stav 1) je navedeno da se garancija dostavlja u trenutku potpisivanja PRVOG Zapisnika o prijemu radova. U stavu 3 istog člana je navedeno da rok važnosti garancije treba biti 5 dana duži od isteka garantnog perioda koji se utvrđuje na osnovu POSLEDNJEG potpisanog Zapisnika o prijemu radova?!?!?</p> <p>Molimo vas za odgovore na sledeća pitanja:</p> <ul style="list-style-type: none"> - S obzirom na različite dužine garantnih rokova (2 i 5 kalendarskih godina kao i 2 „vegetativna“ perioda), a zahteva se izdavanje 1 (jedne) garancije da li se po isteku različitih garantnih perioda umanjuje i vrednost garancije? - Šta je to „prvi“ a šta „poslednji“ zapisnik o predaji radova, kada se dostavlja garancija, kao i na koji vremenski period se izdaje garancija (koji je konkretno rok važnosti garancije i od kada počinje da teče)? <p>molimo da razmotrite mogućnost skraćanja garantnog roka koji je potrebno da bude pokriven bankarskom garancijom, sa 5 na 3 godine.</p>	<p>Kao i u slučaju sredstva obezbeđenja za povraćaj avansa, u skladu sa ustaljenom poslovnom praksom, iznos sredstva obezbeđenja za otklanjanje nedostataka u garantnom roku može da se umanja po isteku garantnog perioda koji je utvrđen na osnovu svakog zapisnika o primopredaji radova tj. na osnovu svakog pojedinačnog ugovora.</p> <p>Prvi zapisnik o primopredaji radova je zapisnik koji se sačinjava i potpisuje nakon prvog realizovanog ugovora, dok se poslednji zapisnik o primopredaji radova sačinjava i potpisuje nakon poslednjeg realizovanog ugovora.</p> <p>Sredstva obezbeđenja za otklanjanje nedostataka u garantnom roku važe 5 dana duže od ugovorenog garantnog roka utvrđenog na osnovu poslednjeg potpisanog zapisnika o prijemu radova, koji je sačinjen na osnovu poslednjeg realizovanog ugovora.</p> <p>Izvršiće se izmena konkursne dokumentacije u delu koji se odnosi na dužinu garantnog roka krova na podzemnoj garaži i Naručilac će produžiti rok za podnošenje ponuda u skladu sa članom 87. Zakona o javnim nabavkama.</p>
<p>FORME BANKARSKIH GARANCIJA</p> <p>U dostavljenoj tenderskoj dokumentaciji nisu dostavljene forme bankarskih garancija čija se dostava zahteva.</p>	<p>Formu bankarske garancije određuje sama banka koja izdaje garanciju, a prema uslovima iz konkursne dokumentacije.</p>

<p>Molimo vas za potvrdu da se iste mogu izdati u preporučenoj formi poslovne Banke koja ih bude izdavala.</p>	
<p>PREDMET NABAVKE</p> <p>U Javnom pozivu (tačka 1.1, i 1.4) kao i u Okvirnom sporazumu (čl.1) se navodi da je predmet nabavke “izrada tehničke dokumentacije i izvođenje radova na izgradnji linijskog parka”, odnosno, da se Okvirnim sporazumom ugovaraju uslovi za 2 (dve) “stvari”: 1) izrada tehničke dokumentacije, i, 2) izvođenje radova na izgradnji linijskog parka. Međutim, u dostavljenom Modelu Ugovora (čl.1) je navedeno da je predmet Ugovora samo “izvođenje radova na izgradnji linijskog parka” (ne pominje se “izrada tehničke dokumentacije”).</p> <p>Molimo vas za pojašnjenje (ili potvrdu) da li ova pokrenuta nabavka obuhvata samo izvođenje radova na izgradnji linijskog parka, bez izrade tehničke dokumentacije?</p>	<p>U tehničkoj specifikaciji (koja je sastavni deo Okvirnog sporazuma), u okviru napomene, alineja 3, navedeno je da će Naručilac iz okvirnog sporazuma sukcesivno izdavati narudžbenice za izradu tehničke dokumentacije.</p> <p>Takođe, u članu 5. stav 2. modela okvirnog sporazuma navedeno je da će Naručilac po potrebi zaključivati pojedinačne ugovore pa i/ili izdavati narudžbenice iz okvirnog sporazuma. Dakle, u konkursnoj dokumentaciji (tehničkoj specifikaciji), odnosno, modelu okvirnog sporazuma i modelu ugovora je jasno navedeno da će se za izradu tehničke dokumentacije izdavati narudžbenice iz okvirnog sporazuma, dok će se za izvođenje radova zaključivati pojedinačni ugovori.</p>
<p>Uvođenje u posao:</p> <p>Molimo vas za pojašnjenje šta je uslov za uvođenje u posao, kako se određuje datum uvođenja u posao?</p>	<p>U skladu sa članom 3. stav 1. modela okvirnog sporazuma navedeno je da rok za izradu tehničke dokumentacije teče od dana izdavanja narudžbenice.</p> <p>U članu 3. stav 5. modela okvirnog sporazuma i članu 3. stav 1. modela ugovora navedeno je da rok za izvođenje radova teče od dana uvođenja izvođača radova u posao, dok je utvrđivanje tačnog dana početka izvođenja radova zajednička obaveza Naručioca, izvođača radova i stručnog nadzora.</p>
<p>ROK ZA IZVOĐENJE RADOVA</p> <p>U dostavljenoj ugovornoj dokumentaciji (Okvirni sporazum, čl. 3) je rok za izvođenje radova</p>	<p>U članu 3. stav 5. modela okvirnog sporazuma i članu 3. stav 1. modela ugovora navedeno je da rok za izvođenje radova teče od dana uvođenja izvođača radova u posao, dok je utvrđivanje tačnog dana početka izvođenja radova zajednička</p>

<p>definisan kao “okvirno 4 godine od dana zaključenja prvog pojedinačnog Ugovora“. Ovo je veoma neprecizna formulacija od koje zavisi mnogo elemenata (npr. rok važnosti garancija).</p> <p>Molimo vas za jasno definisanje roka za izvođenje radova (broj dana/meseci/godina).</p>	<p>obaveza Naručioca, izvođača radova i stručnog nadzora.</p>
<p>NARUDŽBENICE/POJEDINAČNI UGOVORI.</p> <p>U dostavljenoj ugovornoj dokumentaciji navedeno je da će Naručilac po potrebi zaključivati pojedinačne ugovore ili izdavati narudžbenice iz okvirnog sporazuma a njihov rok važnosti je do ispunjenja ugovorenih obaveza iz Ugovora/Narudžbenica?!</p> <p>Nejasno je šta su to pojedinačni ugovori/Narudžbenice? Na šta se odnose? Molimo za pojašnjenje.</p>	<p>U tehničkoj specifikaciji (koja je sastavni deo modela okvirnog sporazuma), u okviru napomene, alineja 3, navedeno je da će Naručilac iz okvirnog sporazuma sukcesivno izdavati narudžbenice za izradu tehničke dokumentacije.</p> <p>Takođe, u članu 5. stav 2. modela okvirnog sporazuma navedeno je da će Naručilac po potrebi zaključivati pojedinačne ugovore pa i/ili izdavati narudžbenice iz okvirnog sporazuma. Dakle, konkursnom dokumentacijom, odnosno, modelom okvirnog sporazuma i modelom ugovora je jasno navedeno da će se za izradu tehničke dokumentacije izdavati narudžbenice iz okvirnog sporazuma, dok će se za izvođenje radova zaključivati pojedinačni ugovori.</p>
<p>POTPISIVANJE OKVIRNOG SPORAZUMA I UGOVORA</p> <p>Ukoliko dobro razumemo, Izvođač prvo potpisuje Okvirni sporazum, a zatim i Ugovor (po potrebi). Molimo vas za u kom vremenskom roku nakon potpisivanja Okvirnog Sporazuma se pristupa potpisivanju Ugovora?</p>	<p>Nakon ispunjenja obaveza iz člana 3. st. 1-3. i člana 4. stav 1. modela okvirnog sporazuma pristupa se zaključenja pojedinačnih ugovora za izvođenje radova. Napominjemo da je maksimalni rok za izradu tehničke dokumentacije 6 meseci od dana izdavanja narudžbenice.</p>
<p>Definicija “DANA”.</p>	<p>S obzirom da nije eksplicitno naglašeno da se radi o radnim danima, misli se na kalendarske dane.</p>

<p>Molimo vas za pojašnjenje da li se u dostavljenoj dokumentaciji kod rokova za dostavu garancija, polisa osiguranja, potpisivanje ugovora, overu situacija... misli na "RADNE DANE" ili "KALENDARSKJE DANE"?</p>	
<p>U dokumentu „JAVNI POZIV“ (tačka 2.7) je navedeno da je rok „trajanja Ugovora, Okvirnog Sporazuma ili sistema dinamične nabavke“ 48 meseci i da nije podložan produženju, dok se u Okvirnom Sporazumu (čl.3, stav 7) i dostavljenom Modelu Ugovora (čl.3, stav3) navodi da se rok za izvođenje radova može produžiti.</p> <p>Obzirom da Ugovor/Sporazum mora „trajati“ dok se ne završe svi radovi predviđeni Ugovorom/Sporazumom, „fiksno“ trajanje Ugovora navedeno u Javnom pozivu i mogućnost da se radovi produžavaju (navedeno u Modelu Sporazuma i Ugovora) su međusobno u suprotnosti, pa vas molimo za pojašnjenje i odgovor: da li se rok za izvođenje Radova, pa samim tim i trajanje Ugovora/Sporazuma može produžiti ukoliko to bude potrebno ili ne može?</p>	<p>Navodi u javnom pozivu su ispravni s obzirom da je članom 5. stav 1. modela okvirnog sporazuma predviđeno da je period važenja okvirnog sporazuma 4 godine od dana obostranog potpisivanja.</p> <p>Dalje, u članu 3. stav 4. modela okvirnog sporazuma navedeno da se radovi izvode sukcesivno, u roku od okvirno 4 godine od dana zaključenja prvog pojedinačnog ugovora.</p> <p>Takođe, rok za izvođenje radova utvrđuje se u svakom pojedinačnom ugovoru, u skladu sa odredbom člana 3. modela ugovora, dok je u članu 18. modela ugovora navedeno da ugovor važi do ispunjenja svih ugovorenih obaveza.</p> <p>Članom 66. stav 5. Zakona o javnim nabavkama predviđeno je da ugovor o javnoj nabavci koji se zaključuje na osnovu okvirnog sporazuma mora da se zaključi pre isteka roka važenja okvirnog sporazuma, s tim da njegovo trajanje ne mora da se podudara sa trajanjem tog okvirnog sporazuma, već po potrebi može da traje kraće ili duže vreme.</p> <p>S tim u vezi, a imajući u vidu odredbe modela okvirnog sporazuma, modela ugovora i Zakona o javnim nabavkama jasno proizilazi da je trajanje okvirnog sporazuma fiksno i ograničeno je na 4 godine, dok se pojedinačni ugovori zaključuju i traju u skladu sa svim odredbama modela okvirnog sporazuma i modela ugovora tj. u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama, odnosno, period važenja okvirnog sporazuma je fiksno i ne može se produžiti, dok se priod važenja ugovora može produžiti u skladu sa njegovim odredbama i u skadu sa Zakonom o javnim nabavkama.</p>

<p>Poštovani, uzimajući u obzir prostorni obuhvat i složenost predmeta nabavke, vreme potrebno za upoznavanje sa svim informacijama neophodnim za pripremu i izradu ponude kao i zahtevu za dodatnim pojašnjenjima, a sve u cilju pripreme što kvalitetnije ponude, molimo Vas da u razmotrite i produžite rok za podnošenje ponuda.</p>	<p>Rok za podnošenje ponuda je određen u svemu u skladu sa članom 52. st. 3. i 5. Zakona o javnim nabavkama.</p>
<p>Dear Sir,</p> <p>Please do you accept tender security for each member of the consortium or the consortium shall has a whole to provide the tender security. There is no form of tender security, please can you provide a form of tender security or a template of such.</p>	<p>U skladu sa članom 42. Zakona o javnim nabavkama Naručilac vodi postupak i priprema dokumentaciju o nabavci u postupku javne nabavke na srpskom jeziku. Takođe, ponuđač podnosi ponudu na srpskom jeziku. U skladu sa članom 42. stav 4. Zakona o javnim nabavkama, Naručilac je dozvolio da se deo ponude i to dokaz o ispunjenosti kriterijuma za izbor privrednog subjekta, odnosno dokaz da raspolaže sistemom poslovanja za oblast koja je predmet javne nabavke, usaglašenim sa zahtevanim standardima.</p> <p>S tim u vezi, potrebno je da se komunikacija u postupku javne nabavke, odnosno dodatne informacije ili pojašnjenja u vezi sa dokumentacijom o nabavci, zahtevaju na srpskom jeziku.</p>